

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации работу Гуломсафдарова Абдулназара Гуломназаровича «Разработка подсистем автоматической обработки текста шугнанского языка», представленную на соискание ученой степени кандидата технических наук по специальности
05.13.11 – «Математическое и программное обеспечение вычислительных машин, комплексов и компьютерных сетей»

Диссертация посвящена актуальной для непривилегированных языков Памира проблеме – выбора единой графики и совершенствованию грамматики шугнанского языка с широким применением ИКТ, методов математического моделирования, математической лингвистики и математической статистики.

Данная проблематика также находится под пристальным вниманием Мирового сообщества, Президента и Правительства РТ. Известно, что Генеральной ассамблеей ООН 2019 год объявлен Международным годом языков коренных народов. В состав мероприятий, посвященных решению данного вопроса входят следующие задачи:

- изучение вопросов географического расположения этих народов и степень доступности для них условий образования и достижений современных ИКТ;
- рассмотрение вопроса о состоянии грамматики и письменного наследия этих народов, степени применимости для их совершенствования и развития современных научных методов и технологий;
- создание библиографических источников и корпусов языков этих народов.

Решаемые в рамках научного исследования Гуломсафдарова А.Г. задачи касаются следующих аспектов совершенствования шугнанского языка:

- выбор единой графики и создание подсистемы транслитерации имеющихся в наличии вариантов графики (на базе арабской, латинской и кириллической график);
- создание вариантов раскладки букв шугнанского алфавита на клавиатуре ПК и мобильного телефона;
- разработка автоматической подсистемы озвучивания шугнанского текста;

- создание предпосылок для создания единого корпуса шугнанского языка и создание учебно-практического материала, способствующего презентации шугнанского языка как самостоятельного языка древнеиранской группы языков и внедрения факультативных курсов по его изучению в школах, средне-специальных и высших учебных заведениях.

Автореферат диссертации составлен на доступном, научно обоснованном языке. Содержание и описание глав и параграфов выполнены на богатом языке научной работы и в полной мере охватывает логическую цепочку рассуждений по данной тематике. Иллюстрации к работе в виде таблиц, рисунков и схем в полной мере охватывают смысловую нагрузку содержания работы и её составляющих частей. Работа также насыщена целым рядом формальных выражений закономерностей и взаимосвязей между лингвистическими процессами и параметрами. При статической обработке вполне уместно применяются статистические формулировки частотности Стьюдента, обеспечивающий достаточно полный охват численных отражений частот встречаемости.

Содержание автореферата является доказательством того, что автор в достаточно высокой мере осведомлен в истории развития шугнанского языка, в его географическом распространении, в орфографических особенностях формирования и развития существующих вариантов шугнанской письменности, в научных исследованиях, проведенных в свое время учеными-памироведами и авторами, владеющими шугнанским языком.


Отличительными особенностями диссертационной работы Гуломсафдарова А.Г. являются следующие факты:

- данное исследование является актуальным в том, что впервые разработана модель транслитерации шугнанской графики, представлены два варианта эргономической раскладки букв на клавиатуре компьютера, выявлены частотности и озвучивания слогов шугнанского языка, разработаны алгоритм и компьютерная программа морфологического анализа, а также создана база данных.

- теоретические и практические результаты, полученные в результате проведенных исследований создают предпосылки для создания учебных, культурных, этнических основ идентификации шугнанского языка как самостоятельного языка в ряде древнеиранских языков;
- технологическая база исследований создаёт условие для решения новых научных проблем по выявлению и развитию просвещения малых народов и народностей.

Вместе с тем, автору следовало бы в дальнейшем обратить своё внимание на транслитерацию латинской графики, хотя это не входит в его задачу.

Основываясь на вышеизложенных доводах, полагаю, что работа Гуломсафдарова А.Г. вполне соответствует требованиям ВАК при президенте РТ и достойна присвоения ему степени кандидата технических наук по выбранной специальности.

Рецензент:  **Аламшоев Мукбилшо Мирзовафоевич**, д.филол.н.
профессор Хорогского государственного университета имени М. Назаршоева
(10.02.22. Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (иранские языки, Д. 21/ 21233243, от 2.04.2002),
734000, г.Хорог, ул. Шириншо Шотемура 27.
Тел.: 934520925
e-mail: mukdil07@mail.ru

Подпись д.филол.н., профессора **Аламшоева М.М.**
заверяю:

Начальник отдела кадров Хорогского
государственного университета
имени М. Назаршоева **Шабдолов К.**
28.03.2020

